



Themenabend Serata a tema

mit/con
Christoph von
Hartungen
Giorgio Mezzalira
Hans Karl Peterlini

Donnerstag/giovedì
31.05.2012

ore 18 Uhr
Bozen/Bolzano
EURAC

72 : 92 : 12
Südtirol Alto Adige Autonomie/a

40 Jahre Zweites Autonomiestatut,
20 Jahre Streitbeilegungserklärung:
Südtirol hat in den vergangenen
Jahrzehnten eine rasante Ent-
wicklung durchgemacht und sich
vom ethnischen Krisenherd zur
Autonomie mit Modellcharakter
gewandelt.

Drei Historiker zeigen auf Einladung
der Landesregierung auf, wie sich
Gesellschaft und Autonomie
verändert und wechselseitig
beeinflusst haben.

40 anni dal secondo Statuto
di autonomia, 20 anni dalla
quietanza liberatoria: negli
ultimi decenni l'Alto Adige
ha conosciuto una fase di
trasformazione, da spinosa
questione etnica a modello di
soluzione autonomista.
Su invito della Giunta provinciale
tre storici ci parlano di
come in questi anni società
e autonomia siano cambiate,
influenzandosi a vicenda.

Programm:
18.00 Uhr
Begrüßung durch die anwesenden
Mitglieder der Landesregierung

18.20 Uhr **Christoph von Hartungen**
Todesmarsch, Bomben
und UN-Resolutionen:
der (un)spektakuläre Weg
zum Zweiten Autonomiestatut

18.50 Uhr **Giorgio Mezzalira**
Südtirol im Spannungsfeld
zwischen Minderheitenschutz
und territorialer Autonomie

19.20 Uhr **Hans Karl Peterlini**
Generation 72. Südtirols Autono-
miekinder zwischen lustvollem
Aufbruch und alten Angstbildern

19.50 Uhr Fragen aus dem Publikum

Simultanübersetzung

Programma:
ore 18.00
Saluto da parte dei membri
della Giunta provinciale presenti

ore 18.20 **Christoph von
Hartungen** "Todesmarsch",
bombe e risoluzioni ONU:
la (non) spettacolare via verso
il secondo Statuto di autonomia

ore 18.50 **Giorgio Mezzalira**
L'autonomia tra tutela etnica
e governo del territorio

ore 19.20 **Hans Karl Peterlini**
Generazione '72.
I figli dell'autonomia,
tra piacevole risveglio
e vecchie ansie

ore 19.50 Domande dal pubblico

Traduzione simultanea